

Przetwarzanie informacji i podejmowanie decyzji w języku obcym może czasami prowadzić ludzi do dokonywania innych wyborów niż w ich ojczystym języku. Zjawisko to znane jest jako efekt języka obcego. Jak ludzie mogą decydować inaczej, mimo że w pełni rozumieją problem i mają te same preferencje, wartości, wiedzę i zdolności poznawcze? Zrozumienie tego ma kluczowe znaczenie dla zrozumienia, w jaki sposób ludzie podejmują decyzje w ogóle, a nie tylko w wąskim kontekście osób dwujęzycznych i ich procesów decyzyjnych.

Wczesne badania nad efektem języka obcego zakładały, że używanie języka obcego zmniejsza reakcje emocjonalne wywołane problemem decyzyjnym, prowadząc do zmiany decyzji. Założenie to oparto na obserwacjach, że problemy rezonujące emocjonalnie są szczególnie podatne na uprzedzenia i heurystyki – im wyższy poziom skojarzeń emocjonalnych i reakcji emocjonalnych, tym większe prawdopodobieństwo, że decyzja będzie skrzywiona. Obniżenie reakcji emocjonalnych poprzez posługiwanie się językiem obcym powinno pozwolić na podjęcie innej decyzji niż w języku ojczystym (tj. mniejszą podatność na skrzywienia decyzyjne).

Pomimo coraz większej liczby dowodów na to, że używanie języka obcego kształtuje nasze wybory, jego dokładny mechanizm pozostaje kwestią otwartą. Wcześniejsze badania sugerują jedynie ogólny wniosek na temat jego łagodzącego wpływu na reakcje emocjonalne. Alternatywnym wyjaśnieniem efektu języka obcego jest to, że posługiwanie się językiem obcym wpływa na większe zaangażowanie procesów poznawczych przy podejmowaniu decyzji, skutkujące innymi wyborami niż w języku ojczystym. Jednak dokładny mechanizm efektu języka obcego nie został jeszcze odkryty, a wiele najnowszych badań wskazuje, że podejmowanie decyzji w języku obcym nie zawsze przynosi korzyści.

Projekt ten ma na celu lepsze zrozumienie efektu języka obcego poprzez zbadanie mechanizmów poznawczych i emocjonalnych, które go powodują. Odbędzie się to poprzez manipulację sposobami przetwarzania poznawczego uczestników. Testując różne tryby przetwarzania, możemy dokładnie zweryfikować wstępnie zaproponowane mechanizmy, które odpowiadają za efekt języka obcego: zmniejszone przetwarzanie intuicyjno-emocjonalne i zwiększone zaangażowanie poznawcze. Pozwoli to opracować bardziej precyzyjny model wyjaśniający, w jaki sposób efekt języka obcego wpływa na podejmowanie decyzji.